ST. JOHN XXIII CATHOLIC PARISH

WEST HAVEN, CT

A PARISH OF THE ARCHDIOCESE of HARTFORD

PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL

89 Bull Hill Lane | West Haven, CT 06516
Phone: (203) 934-5249 | Fax: (203) 934-1055

OPEN FOR CALLS | CLOSED FOR WALK-INS

OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday to Thursday · Lunes a Jueves
9:00 AM - 3:00 PM
Bilingual Secretary · Secretaria Bilingue
Monday to Thursday · Lunes a Jueves
4:30 PM - 6:00 PM

CLERGY | CLERO

Rev. Father José A. Mercado
Pastor
fr.josemercado@gmail.com

Rev. Father Ricardo Borja
Parochial Vicar
fr.ricardoborja@gmail.com

In Residence at Saint Lawrence Rectory

Rev. Monsignor Stephen Adu-Kwaning
Chaplain, VA Connecticut Healthcare System

Rev. Monsignor Augustine Mangalath
Corepiscopo Syro-Malankara Catholic Eparchy &
Chaplain, Yale New Haven Hospital, St. Raphael Campus

Rev. Father Austin Phiri
Chaplain, Yale New Haven Hospital, St. Raphael Campus &
The Connecticut Hospice

MERRY CHRISTMAS!

¡Feliz Navidad!

THE HOLY FAMILY

The child grew and became strong, filled with wisdom;
and the favor of God was upon him. - Lk 2:40

El niño iba creciendo y fortaleciéndose, se llenaba de sabiduría
y la gracia de Dios estaba con él. - Lc 2,40

WEEKDAY MASS | MISA ENTRE SEMANA

Monday, Wednesday & Friday in English at 6:00 PM in Saint Louis Church
lunes, miércoles y viernes en ingles a las 6:00 PM en la Iglesia San Luis
Tuesday & Thursday in Spanish at 6:00 PM in Saint Louis Church
martes y jueves en español a las 6:00 PM en la Iglesia San Luis

WEEKEND MASS | MISA EN FIN DE SEMANA

SIGN UP BY CALLING *or* THRU:
flocknote

4:00 PM English Saturday Vigil in Saint Lawrence Church and Sundays at
9:00 AM English Mass, 11:00 AM Spanish Mass & 1:00 PM Spanish Mass in Saint Louis Church
(9:00 AM English Mass & 11:00 AM Spanish Mass is Streamed Live on our YouTube Channel and Facebook Page)
4:00 PM Misa Vespertina el Sábado en ingles en la Iglesia San Lorenzo y los domingos a las
9:00 AM Misa en ingles, 11:00 AM Misa en español & 1:00 PM Misa en español en la Iglesia San Luis
(9:00 AM Misa en ingles & 11:00 AM Misa en español se transmite en Vivo por nuestro canal de YouTube y Facebook)

SUNDAY, DECEMBER 27, 2020 · DOMINGO, 27 DE DICIEMBRE DE 2020

Parish Staff
Personal Parroquial

Mrs. Christine Ukleja
Administrative Assistant
christine.stjohn23@gmail.com

Ms. Lissette Andrade
Secretaria Bilingüe
lissette.stjohn23@gmail.com

Mr. Joseph Muraski
Bookkeeper
joseph.stjohn23@gmail.com

Mrs. Monica Pang
Director of Religious Education | Directora de Educación Religiosa
Phone: (203) 934-5240
monicalp888@gmail.com

Mr. Andy Sacco
Mrs. Christina Collura
Mr. Thomas Borino
Mr. Jose Xicohtencatl
Mr. Clemente Hernandez
Musicians

Mrs. Maria Valencia
Mr. Gabino Xicohtencatl
Mr. John Saleeba
Custodians

Saint Lawrence School
Escuela San Lorenzo

A Mission of St. John XXIII Parish
Established in 1912

"Shaping the Leaders of Tomorrow"
PRE-KINDERGARTEN TO 8TH GRADE

231 Main Street
West Haven, Connecticut 06516
Phone: (203) 933-2518
www.stlaw.eduk12.net

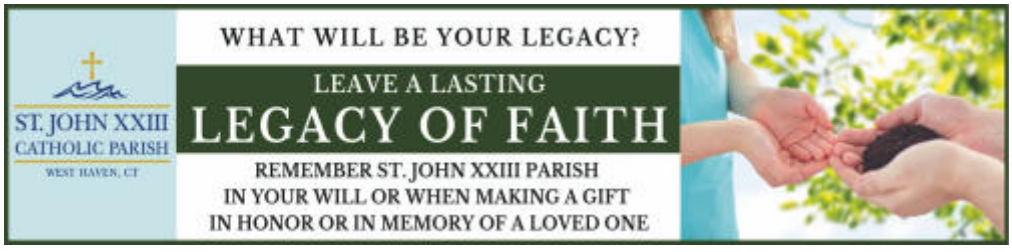
Mr. Paul DeFonzo
Principal
pdefonzo@stlaw.eduk12.net

Lay Members of the Parish Corporation

Mrs. Elaine Carroll
Mr. Richard Antosca

MASS INTENTIONS | INTENCIONES DE MISAS

SATURDAY, DECEMBER 26 *(English)*	ST. LAWRENCE CHURCH
4:00 PM Gerald Staunton and Special Intentions of Ortega & Hanlon Families	
SUNDAY, DECEMBER 27 *(English)*—STREAMED LIVE	ST. LOUIS CHURCH
9:00 AM Dominic Cusanelli, Jose Medeiros, and John & Doris Morrissey	
DOMINGO, 27 de DICIEMBRE *(español)*—STREAMED LIVE	ST. LOUIS CHURCH
11:00 AM Special Intention-31st Wedding Anniversary Efigenia & Juan Sanchez	
DOMINGO, 27 de DICIEMBRE *(español)*	ST. LOUIS CHURCH
1:00 PM Acción de Gracias de la Familia Hernandez	
MONDAY, DECEMBER 28 *(English)*	ST. LOUIS CHURCH
6:00 PM Mary Corso	
TUESDAY, DECEMBER 29 *(español)*	ST. LOUIS CHURCH
6:00 PM Linda Suchy	
WEDNESDAY, DECEMBER 30 *(English)*	ST. LOUIS CHURCH
6:00 PM Mass Intention Available	
THURSDAY, DECEMBER 31 *(English)*	ST. LOUIS CHURCH
4:00 PM Mass Intention Available	
THURSDAY, DECEMBER 31 *(español)*	ST. LOUIS CHURCH
6:00 PM Mass Intention Available	
FRIDAY, JANUARY 1 Solemnity of Mary *(English)*	ST. LAWRENCE CHURCH
9:00 AM Mass Intention Available	
FRIDAY, JANUARY 1 Solemnity of Mary *(español)*	ST. LOUIS CHURCH
11:00 AM Mass Intention Available	
SATURDAY, JANUARY 2 *(English)*	ST. LAWRENCE CHURCH
4:00 PM Jack & Kay Carew and Anne C. Ruby	
SUNDAY, JANUARY 3 *(English)*—STREAMED LIVE	ST. LOUIS CHURCH
9:00 AM Charles Dolan	
DOMINGO, 3 de ENERO *(español)*—STREAMED LIVE	ST. LOUIS CHURCH
11:00 AM Mass Intention Available	
DOMINGO, 3 de ENERO *(español)*	ST. LOUIS CHURCH
1:00 PM Mass Intention Available	



WEEKLY OFFERTORY
OFERTORIO SEMANAL

December 19-20, 2020 | *19-20 de diciembre de 2020*

Offertory | *Ofrenda* **Not available at time of printing**
Online Giving | *Ofrenda en Linea*
Total:

Thank you for mailing in your offertory | Gracias por enviar su ofrenda por correo

ONLINE GIVING *Easy, Convenient & Secure Online Giving*
https://www.osvhub.com/saintjohnxxiii/funds
Fácil, Conveniente y Segura Ofrenda en Línea

SANCTUARY LAMP
LAMPARA DEL SANTUARIO

This week it will burn for the Glory of God in...

SAINT LAWRENCE CHURCH *for*
The Intentions of the Parishioners of St. John XXIII

and in SAINT LOUIS CHURCH *for*
The Intentions of the Parishioners of St. John XXIII

THE HOLY FAMILY: GOSPEL MEDITATION

Tragedy and disappointment are inevitable. What sees you through this? There will be challenges, changes, unexpected circumstances, interrupted plans, hurts, and injustices experienced by every human being at some point in their lives. We will be asked to adjust our plans, change course, and even encounter suffering and death. Where do we learn all of the lessons we need to live life well? Some of them we learn along the way but much of what we bring to life, positive and negative, comes from our early beginnings, our families. This is our early world and provides the blueprint for how we see the bigger, more inclusive world, which unfolds before us.

Our families of origin can be sources of grace, heartache or a combination of both. Families are intended to be pivotal in providing us with proper social structure and understanding, a support system, lessons about relationships and communication, and the unconditional acceptance and love we so desperately crave. They can also determine whether we have an accessible and healthy relationship with God. Many of life's challenges can literally bring us to our knees and require that we possess a strength of character that resides well beyond the superficialities of our world. At some point we will all need three coping gifts that can be given to us only by God: faith, hope, and love. Our families help us learn that we are not the ones responsible for their creation, but God!

Our experience of early family life colors all of our relationships and what we expect to achieve from life in general. Resolving conflicts, dealing with difficulty and suffering, celebrating accomplishments, prioritizing our needs, listening to God's call, understanding relationships, understanding disappointment, learning about the virtues and living a centered focused life are all lessons our families either succeed in teaching or do not. To succeed, as God has designed and ordered our world, is to discover his presence and then trust that Presence. The Holy Family can teach even the most dysfunctional family how to best use God's gifts of faith, hope, and love to find him and do his will. Their simple humble example is always before us, showing us the way. Jesus, Mary and Joseph, pray for us!

LA SAGRADA FAMILIA: MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

La Navidad es familia, es calor de hogar, es pureza de corazón. La Liturgia nos ayuda a recordar la belleza de este tiempo y las miradas son puestas en torno a la Sagrada Familia. La familia es convocada, ahora más que nunca, a ser valorada y enriquecida con lazos de comunión. Debe estar cimentada en la fe. Como ejemplo de esa fe tenemos a Abraham, Simeón y Ana. Ellos supieron cumplir sus deberes de fe y confianza plena en Dios. Bendiciendo y alabando a Dios por tener la oportunidad de recibir a Jesús en sus brazos. *"Ahora, Señor, ya puedes dejar que tu siervo muera en paz, como le has dicho. Porque mis ojos han visto a tu salvador". (Lucas 2:29-30)* La familia es un don de Dios. El Papa Francisco en diferentes ocasiones ha dicho lo siguiente sobre la familia*: "En su camino familiar, ustedes comparten tantos momentos inolvidables: las comidas, el descanso, las tareas de la casa, la diversión, la oración, las excursiones y peregrinaciones, la solidaridad con los necesitados… Sin embargo, si falta el amor, falta la alegría, y el amor, y el amor auténtico nos lo da Jesús"*. Y añadió en otra de sus frases: *"Cuando nos preocupamos por nuestras familias y sus necesidades, cuando entendemos sus problemas y esperanzas... cuando sostienen la familia, sus esfuerzos repercuten no sólo en beneficio de la Iglesia; también ayudan a la sociedad entera"*. La familia de estos tiempos es convocada a valorar y vivir una Iglesia doméstica auténtica, donde el centro sea Jesús. ¿Es tu familia como la de Nazaret?

SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD

Thursday, December 31, 2020
jueves, 31 de diciembre de 2020

4:00 PM Vigil Mass (English)
Saint Louis Church
6:00 PM Misa Vespertina (español)
Iglesia San Luis

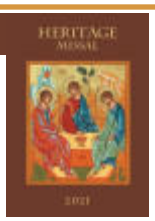
Friday, January 1, 2021
viernes, 1 de enero de 2021

9:00 AM Mass (English)
Saint Lawrence Church
11:00 AM Misa (español)
Iglesia San Luis

SOLEMNIDAD DE MARIA, MADRE DE DIOS

A BLESSED & HAPPY NEW YEAR!
¡Una Bendecida y Feliz Año Nuevo!
2021

NEW 2021 MISSALETTE AVAILABLE



The new liturgical year began the weekend of November 28-29, 2020. In an effort to keep our community safe and healthy, we're inviting parishioners to purchase their own personal copy of the Missal for use at home or in the church. 2021 Missals are available for $10 per book during the weekend Masses or calling the parish office.

All parish men are invited to join us online on Wednesday, January 6, 2021 at 7:00 PM for a Virtual Open House with our own Knights of Columbus Council 2541. This is a no-commitment event, where non-members can see what it means to be a Knight of Columbus, as well as learning more about the Knights' founder, Blessed Fr. Michael McGivney, as the cause for his canonization to Sainthood continues. Feel free to invite any other Catholic men you know to join us. There will be Open House virtual door prizes as well! To register for the Virtual Open House, please send an email, with your name and cell phone number to knights2541@gmail.com and you will be sent a link to join the Open House on January 6, 2021!

THE YEAR OF SAINT JOSEPH: DECEMBER 8, 2020-2021

In a new Apostolic Letter entitled ***Patris corde*** ("With a Father's Heart"), Pope Francis describes Saint Joseph as a beloved father, a tender and loving father, an obedient father, an accepting father; a father who is creatively courageous, a working father, a father in the shadows. The Letter marks the 150th anniversary of Blessed Pope Pius IX's declaration of St Joseph as Patron of the Universal Church. To celebrate the anniversary, Pope Francis has proclaimed a special "Year of St Joseph," beginning on the Solemnity of the Immaculate Conception 2020 and extending to the same feast in 2021. In his letter, Pope Francis notes how, "Every day, for over forty years, following Lauds [Morning Prayer]" he has "recited a prayer to Saint Joseph taken from a nineteenth-century French prayer book of the Congregation of the Sisters of Jesus and Mary." This prayer, he says, expresses devotion and trust, and even poses a certain challenge to Saint Joseph," on account of its closing words: "My beloved father, all my trust is in you. Let it not be said that I invoked you in vain, and since you can do everything with Jesus and Mary, show me that your goodness is as great as your power." At the conclusion of his Letter, he adds another prayer to St Joseph, which he encourages all of us to pray together:

Hail, Guardian of the Redeemer, Spouse of the Blessed Virgin Mary.
To you God entrusted his only Son; in you Mary placed her trust;
with you Christ became man.
Blessed Joseph, to us too, show yourself a father
and guide us in the path of life. Obtain for us grace, mercy, and
courage, and defend us from every evil. Amen.

NUEVO MISALES DE 2021 DISPONIBLE

El nuevo año litúrgico comenzo el fin de semana del 28-29 de noviembre de 2020. En un esfuerzo por mantener a nuestra comunidad segura y saludable, estamos invitando feligreses a comprar su copia personal del Misal para usar en casa o en el Iglesia. Los Misales 2021 están disponibles por $10 por libro en las Misas de fin de semana o llamando a la oficina parroquial.

AÑO DE SAN JOSÉ: 8 DE DICIEMBRE, 2020-2021

Un padre amado, un padre en la ternura, en la obediencia y en la acogida; un padre de valentía creativa, un trabajador, siempre en la sombra: con estas palabras el Papa Francisco describe a san José de una manera tierna y conmovedora. Lo hace en la Carta apostólica ***Patris corde*** ("Con Corazón de Padre"), publicada hoy con motivo del 150 aniversario de la declaración del Esposo de María como Patrono de la Iglesia Católica. De hecho, fue el Beato Pío IX con el decreto *Quemadmodum Deus*, firmado el 8 de diciembre de 1870, quien quiso este título para san José. Para celebrar este aniversario, el Pontífice ha convocado, el 8 de diciembre de 2020-2021, un "Año" especial dedicado al padre putativo de Jesús. En el trasfondo de la Carta apostólica, está la pandemia de Covid-19 que -escribe Francisco- nos ha hecho comprender la importancia de la gente común, de aquellos que, lejos del protagonismo, ejercen la paciencia e infunden esperanza cada día, sembrando la corresponsabilidad. Como san José, "el hombre que pasa desapercibido, el hombre de la presencia diaria, discreta y oculta". Y sin embargo, el suyo es "un protagonismo sin igual en la historia de la salvación". Concluida con una oración a san José, *Patris corde* revela también, en la nota número 10, un hábito de la vida de Francisco: cada día, de hecho, "durante más de cuarenta años", el Pontífice recita una oración al Esposo de María "tomada de un libro de devociones francés del siglo XIX, de la Congregación de las Religiosas de Jesús y María". Es una oración que "expresa devoción y confianza" a san José, pero también "un cierto reto", explica el Papa, porque concluye con las palabras: "Que no se diga que te haya invocado en vano, muéstrame que tu bondad es tan grande como tu poder". A concluir su carta, nos invita de orar juntos el siguiente oracion:

Salve, custodio del Redentor y esposo de la Virgen María.
A ti Dios confió a su Hijo, en ti María depositó su confianza,
contigo Cristo se forjó como hombre.
Oh, bienaventurado José, muéstrate padre también a nosotros
y guíanos en el camino de la vida. Concédenos gracia, misericordia
y valentía, y defiéndenos de todo mal. Amén.

SACRAMENTS

BAPTISMS · BAUTISMOS

By appointment only—please contact the parish office.

Para asistir a las charlas pre-bautismales debe inscribirse con Lissette Andrade llamando la oficina o por correo electrónico enviando la acta de nacimiento del niño los siguientes días: lunes a jueves de 4:30 PM - 6:00 PM con 2 semanas de anticipación.

MARRIAGE · MATRIMONIO

The Archdiocese of Hartford establishes that at least 6 months of preparation time must be allowed before a wedding can take place in the Church. Please contact one of the parish priests.

La Arquidiócesis de Hartford establece que el tiempo de preparación debe ser por lo menos 6 meses para que una boda se lleva a cabo en la Iglesia. Favor de comunicarse con uno de los sacerdotes de la parroquia.

WE LOVE HAVING YOU AS PART OF OUR FLOCK,

STAY CONNECTED!

flocknote *Keep in touch with us via email & text!*
- Including receiving weekly Mass Sign Up -

Text WESTHAVEN *to* 84576 *-or-*
Connect Online: saintjohnxxiiiparish.flocknote.com

Saint John XXIII Parish
@StJohn23Parish

www.youtube.com/c/SaintJohnXXIIIParish

PRIVATE PRAYER IN CHURCHES

The following is the Schedule of when the churches of Saint John XXIII Parish will be open for private prayer:

Saint Lawrence Church: *(main entrance)* Monday to Friday: 10:00 AM to 11:00 AM | Sunday 2:00 PM to 4:00 PM.

Saint Louis Church: *(parking lot entrance)* Monday to Friday: 11:00 AM to 1:00 PM **unless there is a Funeral Mass (please call the parish office before arriving)** | Sundays 3:00 PM to 5:00 PM.

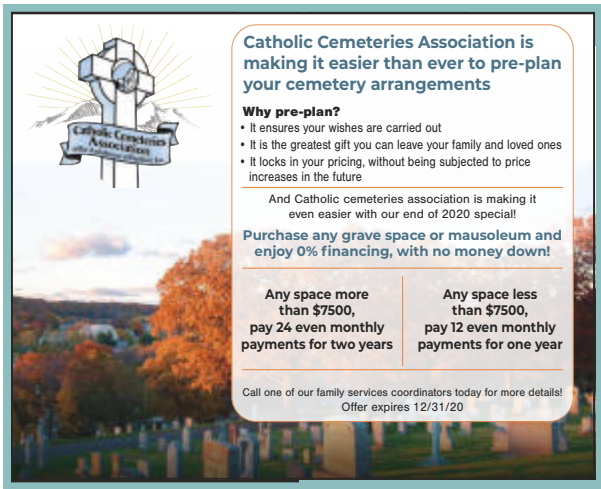
Please follow all precautionary measures including that of social distancing in the Church (6 feet apart from each other).

ORACIÓN PRIVADA EN LAS IGLESIAS

Lo siguiente es el horario de cuando las iglesias de la Parroquia San Juan XXIII estarán abiertos para oración privada:

Iglesia San Lorenzo: *(entrada principal)* Lunes a Viernes: 10:00 AM a 11:00 AM | Domingo 2:00 PM a 4:00 PM.

Iglesia San Luis: *(entrada por el estacionamiento)* Lunes a Sábado: 11:00 AM a 1:00 PM **a menos que haya una Misa Fúnebre (por favor llame a la oficina de la parroquia antes de llegar)** | Domingos 3:00 PM a 5:00 PM. Por favor de seguir todas las medidas de precaución incluyendo la del distanciamiento social en la iglesia (6 pies de uno al otro).



203-932-2300 203-934-8952
BRUNEAU'S GARAGE INC.
24/7 LIGHT & HEAVY DUTY TOWING
4 Heavy Wreckers
235 Front Avenue, West Haven

Little Angels Home Care LLC

Ewa Grzymala
Providing: Elderly Care, Hourly, Companion, Live-in Caregivers, Weekends
We are taking long-term life ins and state cases
Reg. # HCA0000732
240 Myrtle Street, Shelton, CT 06484
203-278-1436
www.littleangels-homecare.com
E: littleangelshomecare48@yahoo.com

KNIGHTS OF COLUMBUS MUSEUM
A Journey through History, Art & Faith
FREE ADMISSION & PARKING
1 State Street, New Haven
Open 10-5 daily
kofcmuseum.org
203-865-0400

WEST HAVEN FUNERAL HOME
203-934-7921

JRS HOME IMPROVEMENTS LLC
ROOFING • SIDING • GUTTERS
WINDOWS • PATIOS • DECKS
0% FINANCING AVAILABLE
18 Months No Interest / Low Monthly Payment
203-927-5999
jrs.cinco@yahoo.com
www.jrsimprovements.com
LIC. HIC. 0650162

AUTHENTIC ITALIAN CASA BIANCA PIZZA RESTAURANT
WE DELIVER
Order Online: www.casabiancapizzact.com
217 Campbell Avenue, West Haven
203-931-0666 • 203-931-0122
Check out our other location
669 Main Street, Ansonia • 203-516-5784
10% Off for Church Parishioners

WEST HAVEN ANIMAL CLINIC
959 Campbell Ave.
West Haven, CT 06516
203-934-3528
By Appointment Only
Mon-Fri 9-6, Sat 9-2, Sun 11-1
Ralph L. Padilla, D.V.M.

WINKLE BUS COMPANY
School & Charter Bus Service
(203)795-3112
10 INDUSTRY DRIVE • WEST HAVEN
(203) 878-6912 (203) 934-9243

All the Assistance You Need to Stay at Home
• Companions, PCA's & Live In's
• Nursing & Therapy
• Home Modifications
• Respite Services.
"Hablamos Espanol"
State Wide Services
KeepMeHome
YOUR HOME. OUR CARING PEOPLE.
(203) 773-1201 • (877) 302-2323 Statewide
www.keepmehome.com

ENSALADAS DE FRUTAS / SMOOTHIES
HELADOS / MILKSHAKES / TORTAS
TACOS / TAMALES
271 GRAND AVE, NEW HAVEN, CT
(203) 782-4757
Cositas Deliciosas
MEXICAN RESTAURANT
Fruits & Beverages

Aides & Companions
Home Care Professionals
203-777-1234
65 Elm Street - West Haven

PORTO FUNERAL HOMES
830 Jones Hill Road, West Haven, CT
203-934-5000
Offering assistance with:
PRE-planning and PRE-financing
Burials ~ Cremation
Directors:
Anne Marie Porto DeLucia
Clement L. DeLucia
Albert M. DeLucia
234 Foxon Road, East Haven (203) 467-3000

Fourth Generation • Residential Specialist
FERRIE BROS.
Paving Contractors • Asphalt
Concrete • Driveway Sealer
BEN VINNY
203.932.5665
WEST HAVEN, CT 06516

SEACREST
Luxurious ~ Affordable
Assisted & Memory Care
Call today for an appointment
203-931-2510
www.seacrestweb.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
Contact Robin Ungaro to place an ad today!
rungaro@4LPi.com or (800) 477-4574 x6447

FISCHER & FISCHER, LLC
JAMES E. FISCHER, ESQ.
P.O. Box 568 / 568 Washington Ave / West Haven, CT
203.933.2516
JamesEdwardFischer@gmail.com

TOP NOTCH CHIMNEY SWEEPS
203-901-6889
topnotchchimney.com
topnotchchimney@aol.com
Angie's list

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY